AirLINE 阀岛——针对过程自动化进行优化

- 可安全关闭阀门
- 通过 LC 显示屏轻松诊断
- 通过气动功能实现过程安全性
- 优化开关柜底板安装
- 符合 ATEX/IECEx 2 区的防爆版本

数据表中所述的产品型号可能与产品介绍及说明中的产品型号有所不同。

可与以下产品组合使用

ME43 型
现场总线网关

2012 型
气动操作的二位二通直座阀

8697 型
适用于 ELEMENT 过程阀离散自动化的气动控制装置

8920 型
Bürkert Communicator 软件

8653 型
AirLINE Field 阀岛 – 已针对流程自动化进行了优化

8614 型
卫生工艺环境的气动开关柜解决方案

SV04 型
8652 型磨损零件套件气动阀

型号说明

8652 型 AirLINE 阀岛专门针对过程自动化要求而研发。LC 显示屏上的新诊断功能既能以纯文本又能以图标形式显示。这简化了所显示消息的分配，从而在调试和维护期间节省时间。此外，还可以向控制器发送诊断消息。因此，可以快速总览设备状态。硬件配置针对控制柜底板安装进行了优化。当然，也可以安装到标准导轨上。此外，重要的气动功能确保过程安全性提高。由此能够防止例如排气管道中的止回阀因产生的压力峰值意外松开。

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

© Christian Bürkert GmbH & Co. KG, 保留更改的权利

访问产品网站

valvesgo.com

目录

1. 常规技术参数 3

1.1. 常规数据 3
1.2. 铝质快装底板 AirLINE Quick 5

2. 回路功能 6

2.1. 标准功能 6
2.2. SIA 版本（用于与安全相关的关闭） 6

3. 认证和符合性 7

3.1. 一般说明 7
3.2. 符合性 7
3.3. 标准 7
3.4. 防爆 7
3.5. 北美（美国/加拿大） 7
3.6. 其他 8
中国强制认证 (CCC) 8

4. 外形尺寸 9

4.1. 4 阀槽、8 阀槽和 12 阀槽版本 9
4.2. 16 阀槽、20 阀槽和 24 阀槽版本 10

5. 连接方式 11

5.1. 通信和显示屏电源 11
5.2. 气动阀的电源 11
5.3. 通讯总线接口 12

6. 产品安装 13

6.1. 安装提示 13
阀岛在控制柜中的安装情况 13

7. 产品组成和结构 14

7.1. 产品结构 14
7.2. 带 DI 接点的显示模块（可选） 15
7.3. 用于安全关闭的 6534 型阀门，SIA 版本（可选） 16
7.4. 模块带紧急关断 SIA（可选） 17
7.5. 配置示例 17

8. 产品附件 18

8.1. Bürkert Communicator 软件 18

9. 订货信息 19

9.1. Bürkert 网上商店 19
9.2. Bürkert 配置器 19
9.3. Bürkert 产品选型 19
9.4. 备用阀门订货表 20
6534 型电磁阀 20
6534 型电磁阀 SIA 版本（有两根飞线用于接关断连锁） 22
9.5. 阀组显示模块订购表 23
9.6. 订购表连接模块 23
9.7. 插头订购表 23
9.8. 附件订货表 24
ME43 型现场总线网关 24
Bürkert Communicator 软件的附件 24

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

valvesgo.com

AirLINE Quick 附件 25

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

valvesgo.com

1. 常规技术参数

1.1. 常规数据

产品特征	
外形尺寸	更多信息，请参见章节“4. 外形尺寸” 在第 10 页。
材料	
外壳	PA（聚酰胺）
密封件	NBR 和 PUR
阀岛的最大宽度	更多信息，请参见章节“4. 外形尺寸” 在第 10 页。
单阀片宽度	11 mm
手动开关	可选手动，带键控手动、锁扣
阀槽的数量	最大 24
可控最大阀数	最大 48
回路功能/作用方式[1)]	更多信息，请参见章节“2. 回路功能” 在第 7 页。
中间供排气模块	在 16/20/24 阀槽时已选此模块
性能数据	
压力监测	可选机械压力表，内置压力变送器版
压力范围	真空至 10 bar
外部供气（辅助先导空气）	3 至 10 bar
流量 Q_{Nn} 值（空气）	310 l/min[1)]，在 +20 °C、阀门入口处 6 bar 压力及 1 bar 压力差下测量
在热插拔功能时流量 QNn 值（空气）	流量减少约 3%
额定运行模式	连续运行（100% ED）
切换时间	根据 ISO 12238 标准测量
电气参数	
工作电压	24 V DC
电压允差	±10%
残余波纹度（对于 DC）	1 Vss
每个阀门的标称功率	0.7 W（功率下降之后 0.175 W）
每个阀门的额定电流	29 mA（功率下降后 10 mA）
是否配位置反馈 DI 接点	最大可配 48DI
电击防护	III 符合 DIN EN 61140，VDE 0140
总电流	
对于现场总线接口	有关更多信息，请参见 **8652 型操作手册** ▶
介质参数	
工作介质	无油和含油的干燥压缩空气、中性气体（推荐 5 µm 过滤器）
压缩空气质量	ISO 8573-1:2010，等级 7.4.4
认证和符合性	
防护等级	裸露安装时 IP20； 在封闭电控柜内用铝质快装底板安装时 IP65；
防爆	更多信息，请参见章节“3.4. 防爆” 在第 8 页。
北美（美国/加拿大）	更多信息，请参见章节“3.5. 北美（美国/加拿大）” 在第 8 页。
类型评级（NEMA 250）	封闭控制柜中的 4X 型（8652 型带不锈钢版本）
连接方式	
工作接口	带气管快插 6 mm、D¼ 螺纹
气源接口	带气管快插 10 mm、D⅜ 螺纹
通信模块	ME43
通信接口	PROFIBUS DP 工业以太网（PROFINET IO、EtherNet/IP、Modbus TCP、EtherCAT、CC-Link IE Field Basic） PROFINET S2 CANopen büS（与 Bürkert 设备联网时）
环境与安装	
安装位置	任意
存放温度	-20 °C 至 +60 °C
环境温度	-10 °C 至 +55 °C

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

附件	
Bürkert 软件[2.]	Bürkert Communicator 软件 更多信息，请参见章节“8.1. Bürkert Communicator 软件” 在第 19 页。

1.) 最大流量取决于阀门功能。
2.) 对于调试，需要 **8920 型 Bürkert Communicator 软件** ▶以及相关的 USB büS 接口套件 1 与**订货号 772426** 🛒。

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

valvesgo.com

1.2. 铝质快装底板 AirLINE Quick

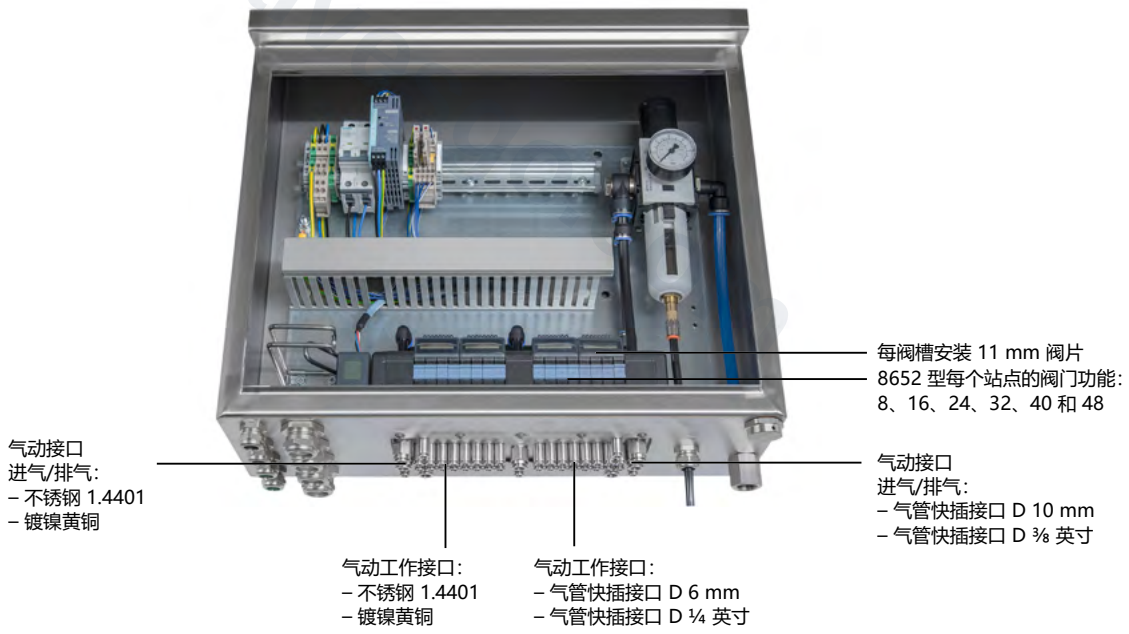
借助 AirLINE Quick，显著减少控制柜中组件的使用。借助 AirLINE Quick 适配器，阀岛可直接装配在控制柜底板或控制柜壁上。

您的优势：

- 在控制柜中占用空间更少
- 由此可使用更紧凑的控制柜
- 通过直接在控制柜底板上连接软管接头，减少安装工作

产品特征	
材质	
AirLINE Quick 适配器板	不锈钢 1.4301 阳极氧化铝
工作-气管快装接口	不锈钢 1.4401 镀镍黄铜
每个站点的阀门功能	8、16、24、32、40 和 48
连接方式	
气动进气/排气	气管快插接口 D10 mm，⅜ 英寸
工作-气管快装接口	气管快插接口 D6 mm，¼ 英寸
环境与安装	
安装位置	控制柜壁 控制柜底板

AirLINE Quick 适配器不锈钢 1.4301奥德阳极氧化铝

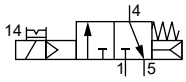
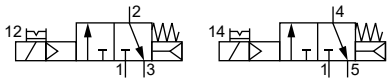
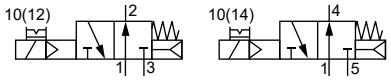
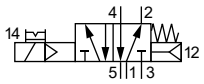
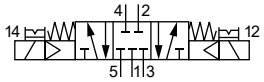
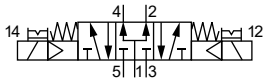
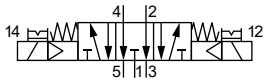
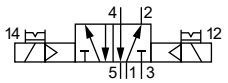


DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

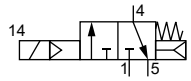
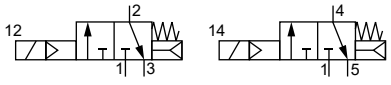
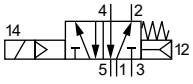
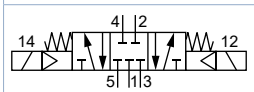
valvesgo.com

2. 回路功能

2.1. 标准功能

符号	说明
	**作用方式 C (WW C)** 二位三通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 不通电时常闭位置
	**作用方式 C (WW C)** 2 个二位三通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 不通电时常闭位置
	**作用方式 D (WW D)** 2 个二位三通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 不通电时常开位置
	**作用方式 H (WW H)** 二位五通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 通过接口 (1) 加压， 因此接口 (2) 或 (4) 皆处于压力之下。
	**作用方式 L (WW L)** 三位五通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 中封式
	**作用方式 M (WW M)** 三位五通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 中压式
	**作用方式 N (WW N)** 三位五通电磁阀 伺服辅助，带手动开关 中泄式
	**作用方式 Z (WW Z)** 二位五通电磁阀 伺服辅助，带 2 个线圈和手动开关的脉冲版本 通过接口 (1) 加压， 因此接口 (2) 或 (4) 皆处于压力之下。

2.2. SIA 版本（用于与安全相关的关闭）

符号	说明
	**作用方式 C (WW C)** 二位三通电磁阀 伺服辅助 不通电时常闭位置
	**作用方式 C (WW C)** 2 个二位三通电磁阀 伺服辅助 不通电时常闭位置
	**作用方式 H (WW H)** 二位五通电磁阀 伺服辅助 通过接口 (1) 加压， 因此接口 (2) 或 (4) 皆处于压力之下。
	**作用方式 L (WW L)** 三位五通电磁阀 伺服辅助，中心位置所有连接均锁定

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

3. 认证和符合性

3.1. 一般说明

- 查询时，必须指出以下所述认证或符合性。只有这样，我们才能确保产品满足所有规定的性能。
- 并非所有可订购的设备版本都会提供以下所述认证或符合性。

3.2. 符合性

根据欧盟符合性声明，产品符合欧盟指令。

类型评级（NEMA 250）：封闭控制柜中的 4X 型（8652 型带不锈钢版本）

3.3. 标准

用于证明其符合欧盟指令的适用标准可以在欧盟型式检验证书和/或欧盟符合性声明中找到。

3.4. 防爆

认证	说明
	可选：防爆 作为 3 类设备适用于 2/22 区。 **ATEX：** BVS 20 ATEX E 031 U II 3G Ex ec IIC Gc II 3D Ex tc IIIC Dc **IECEx：** IECEx BVS 20,0024 U Ex ec IIC Gc Ex tc IIIC Dc

3.5. 北美（美国/加拿大）

认证	说明
	可选：美国和加拿大的 UL 列名认证 本产品已根据以下标准获得美国和加拿大 UL 列名认证： • UL 61010-1（用于测量、控制和实验室用途的电气设备——第 1 部分：通用要求） • CAN/CSA-C22.2 No.61010-1
	可选：美国和加拿大危险场所 UL 认可 (UL Recognized)——防爆 产品获得美国和加拿大危险场所 UL 认可 (UL Recognized)，适用于以下场合： Class I, Zone 2, AEx ec IIC Gc/Ex ec IIC Gc U Class II, Zone 22, AEx tc IIIC Dc/Ex tc IIIC Dc U Class I, Division 2, Group A, B, C, D/Class II, III, Division 2, Group F, G

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

3.6. 其他

中国强制认证 (CCC)

符合性	说明
	可选:中国强制认证 (CCC) 具有此防爆认证的产品适合在中国引进并用于危险应用。

valvesgo.com

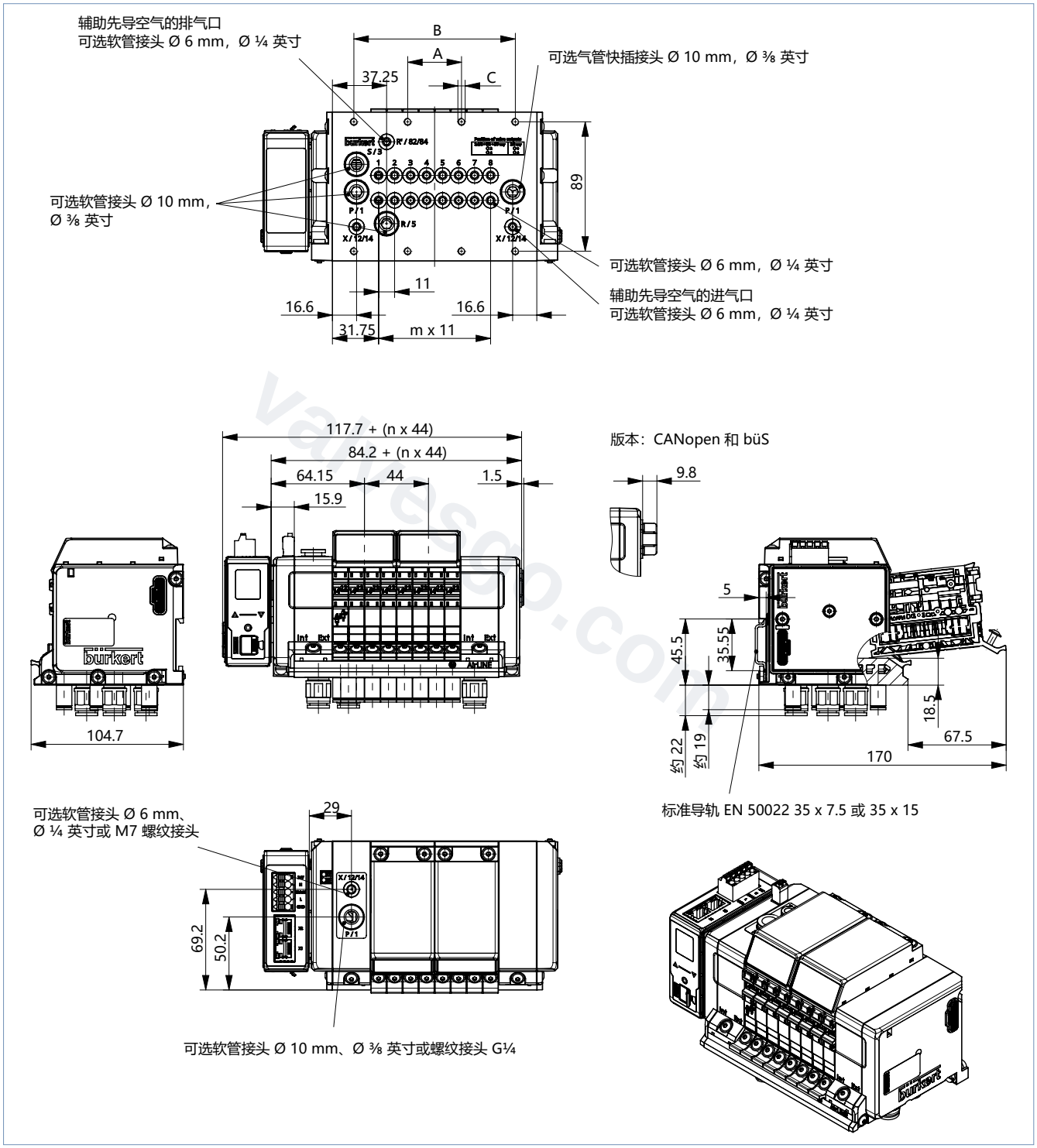
DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

4. 外形尺寸

4.1. 4 阀槽、8 阀槽和 12 阀槽版本

注意：
外形尺寸 mm，除非另行说明



版本	A	B	C	m	n
4 阀槽	66	—	4×M5	3	1
8 阀槽	35	111	8×M5	7	2
12 阀槽	77	154	10×M5	11	3

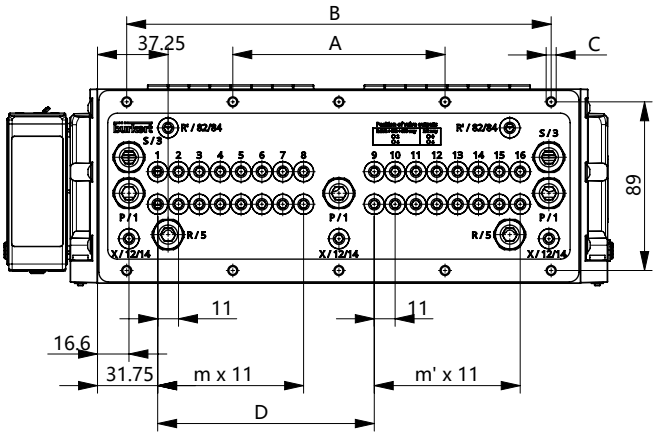
DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

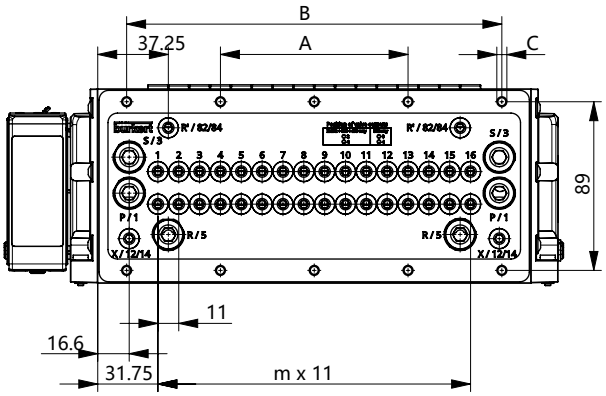
4.2. 16 阀槽、20 阀槽和 24 阀槽版本

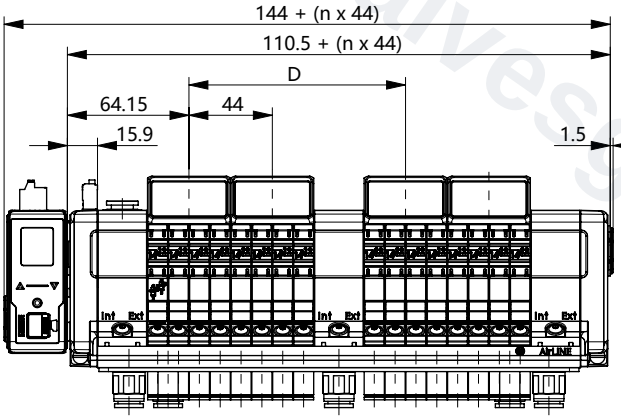
注意：
外形尺寸 mm，除非另行说明

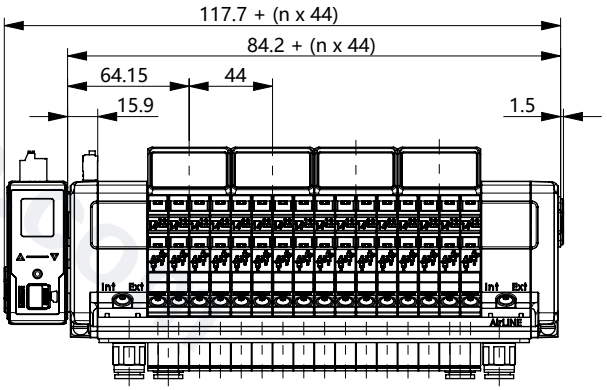
带中间供排气模块版



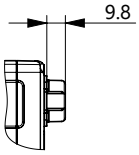
不带中间供排气模块版







版本：
CANopen 和 büS



版本	A	B	C	D	m	m ‘	n
16 阀槽 + 底板款，带中间供排气模块	112	224	10×M5	114.3	7	7	4
20 阀槽 + 底板款，带中间供排气模块	134	268	10×M5	158.3	11	7	5
24 阀槽 + 底板款，带中间供排气模块	156	312	10×M5	158.3	11	11	6
16 阀槽 + 底板款，无中间供排气模块	99	198	10×M5	—	15	—	4
20 阀槽 + 底板款，无中间供排气模块	121	242	10×M5	—	19	—	5
24 阀槽 + 底板款，无中间供排气模块	143	286	10×M5	—	23	—	6

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

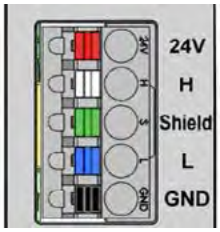
valvesgo.com

5. 连接方式

5.1. 通信和显示屏电源

注意:

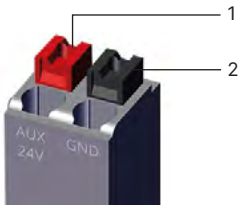
- 根据接口分配连接 5 针弹簧端子排。
- 可行的电缆横截面积:≤1.5 mm²
- 参见"9.7. 插头订购表" 在第 24 页

5 针弹簧端子排	颜色	分配
	红色	24 V DC
	白色	CAN_H (büS 接口)
	绿色	屏蔽层
	蓝色	CAN_L (büS 接口)
	黑色	0 V DC

5.2. 气动阀的电源

注意:

- 接口板拥有一个 2 针弹簧端子排,气动阀与主通讯模块电源应各自独立供电。
- 参见"9.7. 插头订购表" 在第 24 页

2 针弹簧端子排	接线端子	颜色	分配
	1	红色	AUX 24 V
	2	黑色	0 V DC

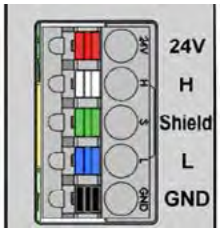
valvesgo.com

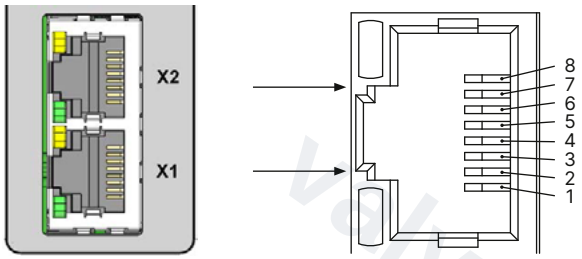
DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

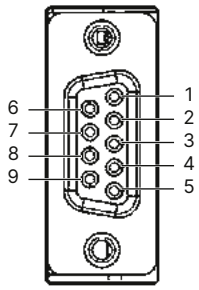
valvesgo.com

5.3. 通讯总线接口

注意：
CANopen 需要 2 个终端电阻：分别在网络的起点和末端。正确的总线终端指标是无电压状态下 CAN_H 和 CAN_L 之间的电阻。其应约为 60 Ω。

büS/CANopen——5 针弹簧弹力端子	颜色	分配
	红色	24 V DC
	白色	CAN_H（büS 接口）
	绿色	屏蔽层
	蓝色	CAN_L（büS 接口）
	黑色	0 V DC

工业以太网（PROFINET IO、EtherNet/IP、Modbus TCP、EtherCAT、CC-Link IE Field Basic）或 PROFINET S2——接口 X1 和 X2 RJ45	引脚	分配
	1	TX+
	2	TX-
	3	RX+
	4	未分配
	5	未分配
	6	RX-
	7	未分配
	8	未分配

PROFIBUS DPV1 D-Sub 插口 9 针	引脚	分配
	1	屏蔽层
	2	M24（可选）
	3	RxD/TxD-P（B 电线）
	4	CNTR-P（可选）
	5	DGND
	6	+5 V（总线终端电源）
	7	+24 V（可选）
	8	RxD/TxD-N（A 电线）
	9	CNTR-N（可选）

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

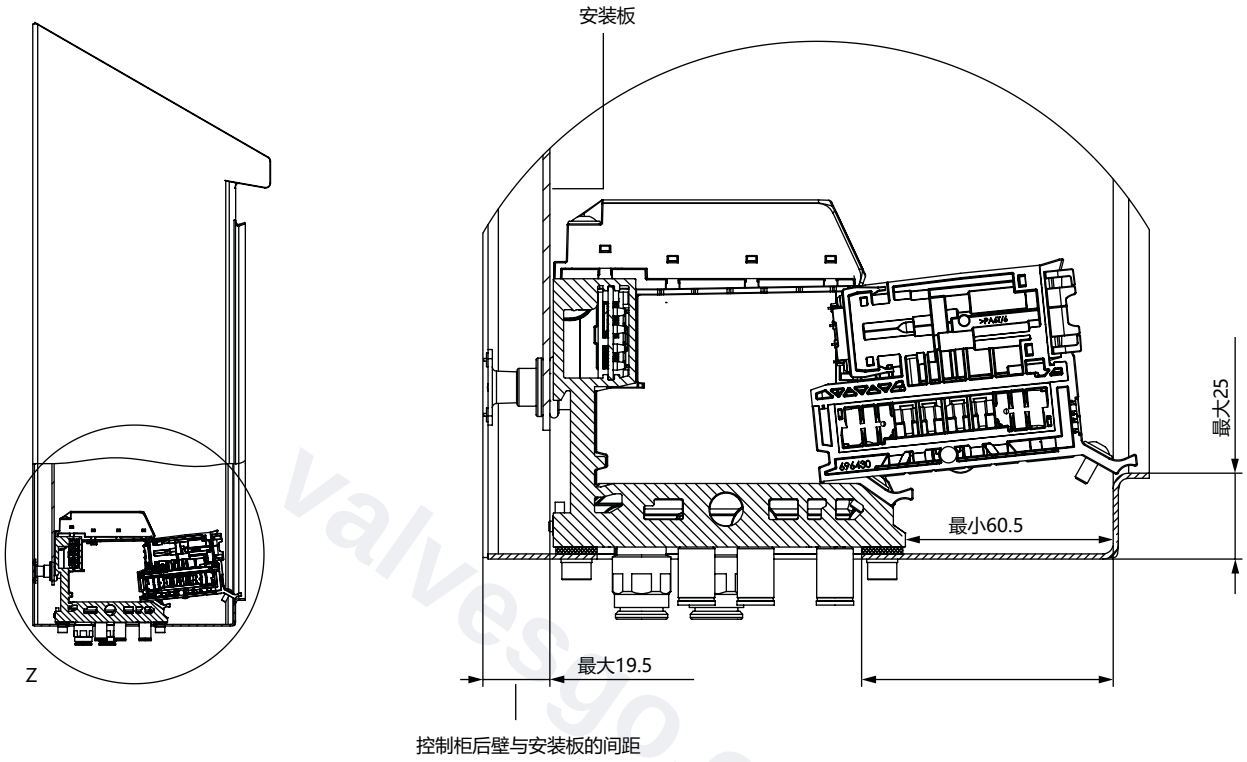
valvesgo.com

6. 产品安装

6.1. 安装提示

阀岛在控制柜中的安装情况

为了能够使用热插拔功能，在阀岛安装至控制柜内时应当注意与控制柜前缘的最小间距。另请注意 **8652 型操作手册** ▶中的详细说明。

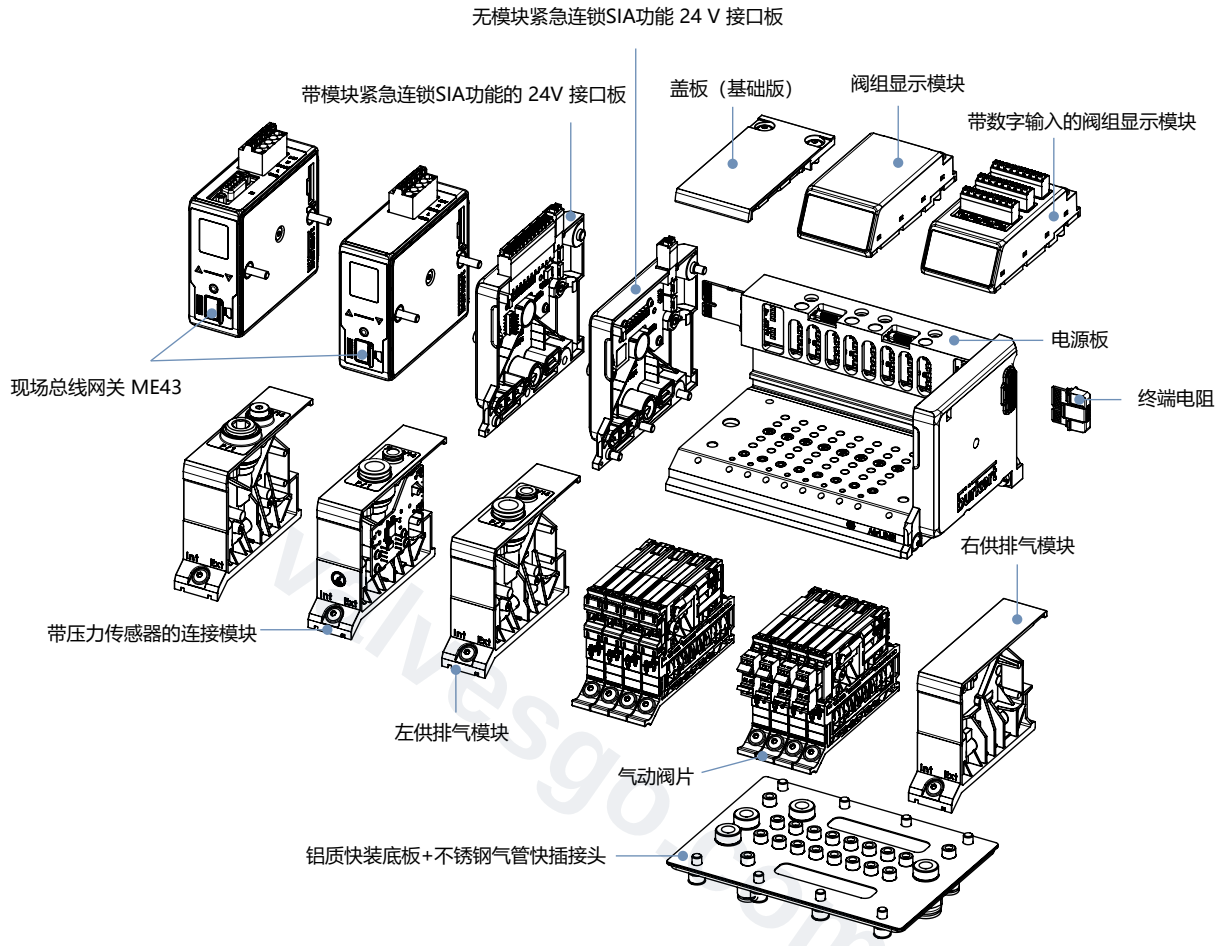


DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

7. 产品组成和结构

7.1. 产品结构



DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

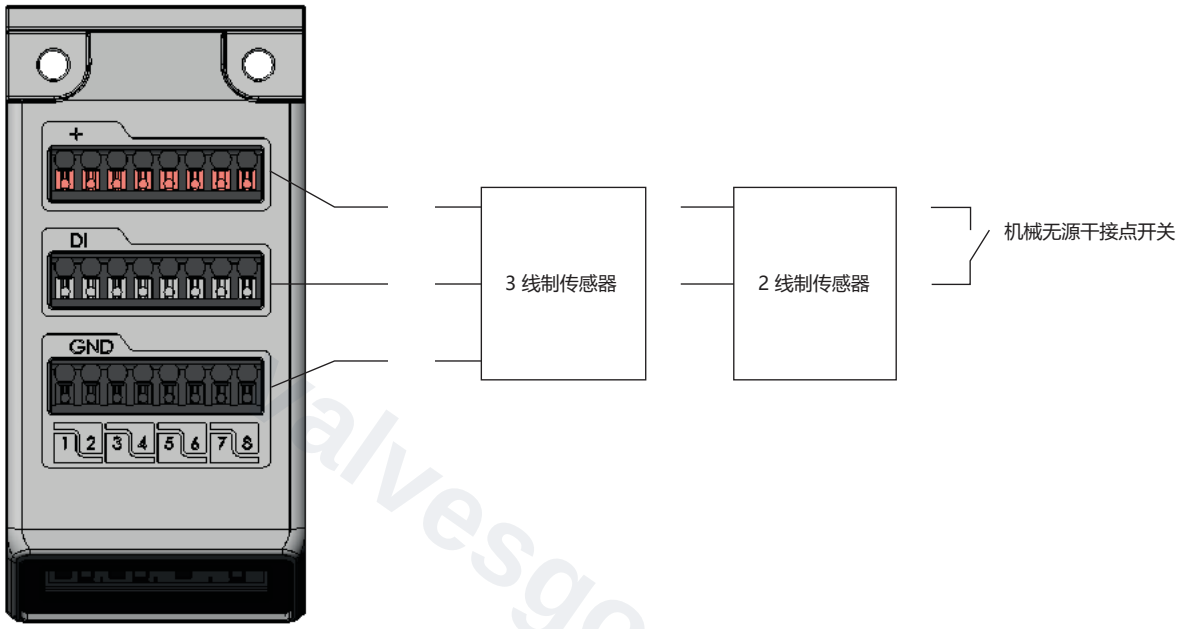
valvesgo.com

7.2. 带 DI 接点的显示模块(可选)

通过电子模块进行数字输入供电(24 V)。每个数字输入的电流强度限制为最大 30 mA。可使用市售的 3 线制传感器和电压介于 10–30 V之间的 2 线制传感器以及机械无源干接点开关。

注意:

- 根据接口分配将数字输入连接到电子模块。
- 可行的电缆横截面积:≤ 1.5 mm^2
- 最长电缆长度:<30 m



视所用传感器而定,可以输出下列数据:

可能的数据	3 线制传感器	2 线制传感器	机械无源干接点开关
操作传感器	X	X	X
不操作传感器	X	X	X
短路	X	—	—
断线	—	X	—

8DI 模块:数字输入 (DI)

产品特征	
诊断	2 线制传感器断线检测,3 线制传感器短路检测
电气参数	
电气版本	2 线制传感器、3 线制传感器、机械无源干接点开关
开关阈值	V_{OFF} =0–5 V V_{ON} =10–30 V
输入电流适用于 V_{ON}, 典型24 V DC	每通道最大 5.7 mA
输入阻抗	>4 KΩ
电气隔离	否,所有通道具有共同的参考电位

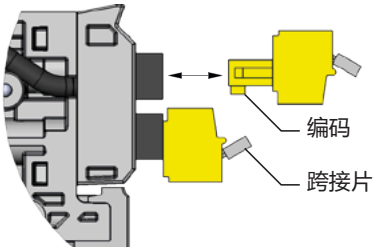
DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

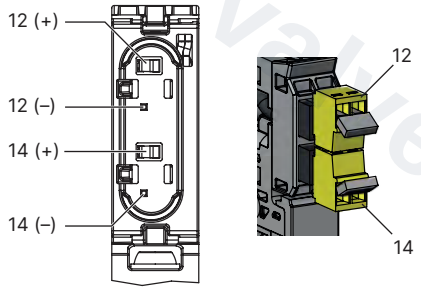
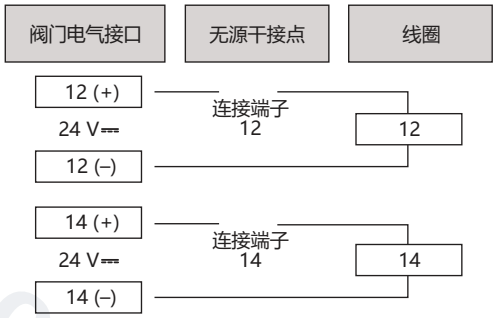
valvesgo.com

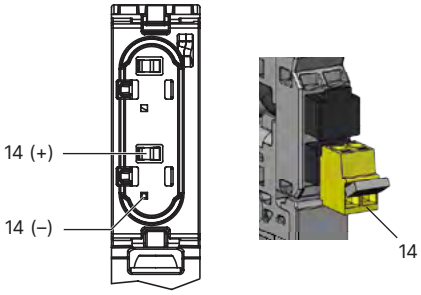
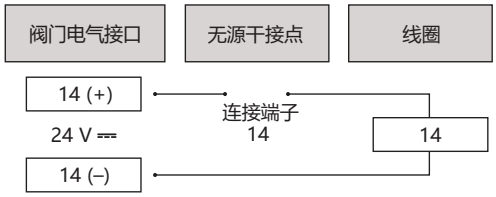
7.3. 用于安全关闭的 6534 型阀门, SIA 版本(可选)

注意:

- 用于安全关闭的 **6534 型** ▶阀门(SIA 版本)配备额外的连接端子。这使得阀门的电路能够通过外部开关中断。这些阀门版本无手动开关。6534 型阀门 SIA 版本的技术数据符合标准版本的技术数据。要使用关闭功能,请将接口与无源干接点(机械开关或继电器)连接。
- 6534▶**型**阀门仅可作为备件订购。详细信息,请参阅 **SV04 型数据表** ▶。

特点	说明
	黄色的连接端子是可插拔的,可以将其拔出以便更轻松地连接电缆。除 WW H 外,还始终存在 2 个连接端子。为了避免混淆连接,对连接端子进行了编码。 交付时,连接端子设有跨接片,因此阀门可立即投入运行。连接电缆之前取下跨接片。
连接端子	可插拔螺钉型端子,2 针,编码 导线横截面积(刚性或柔性)0.14–1.5 mm² (AWG 28–16)
触点所需的开关功率	0.5 A/24 V DC

连接图示	电路图
	

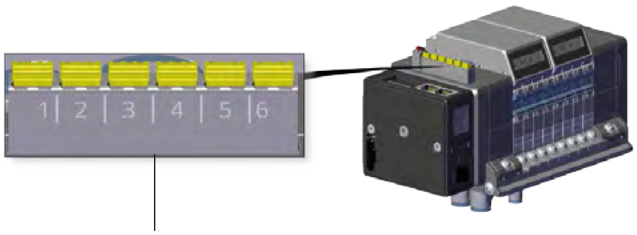
连接图示	电路图
	

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

7.4. 模块带紧急关断 SIA（可选）

连接图示



可选：用于模块化安全关闭的接口
接线端子 1 = 阀门单元 1，接线端子 2 = 阀门单元 2，...

要使用关闭功能，请将接口与无源干接点（机械开关或继电器）连接。

电气参数	
连接	可插拔弹簧端子排，12 针 导线横截面积（刚性或柔性）0.14–1.5 mm² (AWG 26–16)
触点所需的开关功率	1.5 A/24 V DC

7.5. 配置示例

下图显示了一个网络示例，其中以带工业以太网版本（PROFINET IO、EtherNet/IP、Modbus TCP、EtherCAT、CC-Link IE Field Basic）的 AirLINE 8652 型作为主阀岛，以配备 büS 版本的各种 AirLINE 8652 型作为从阀岛。

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

8. 产品附件

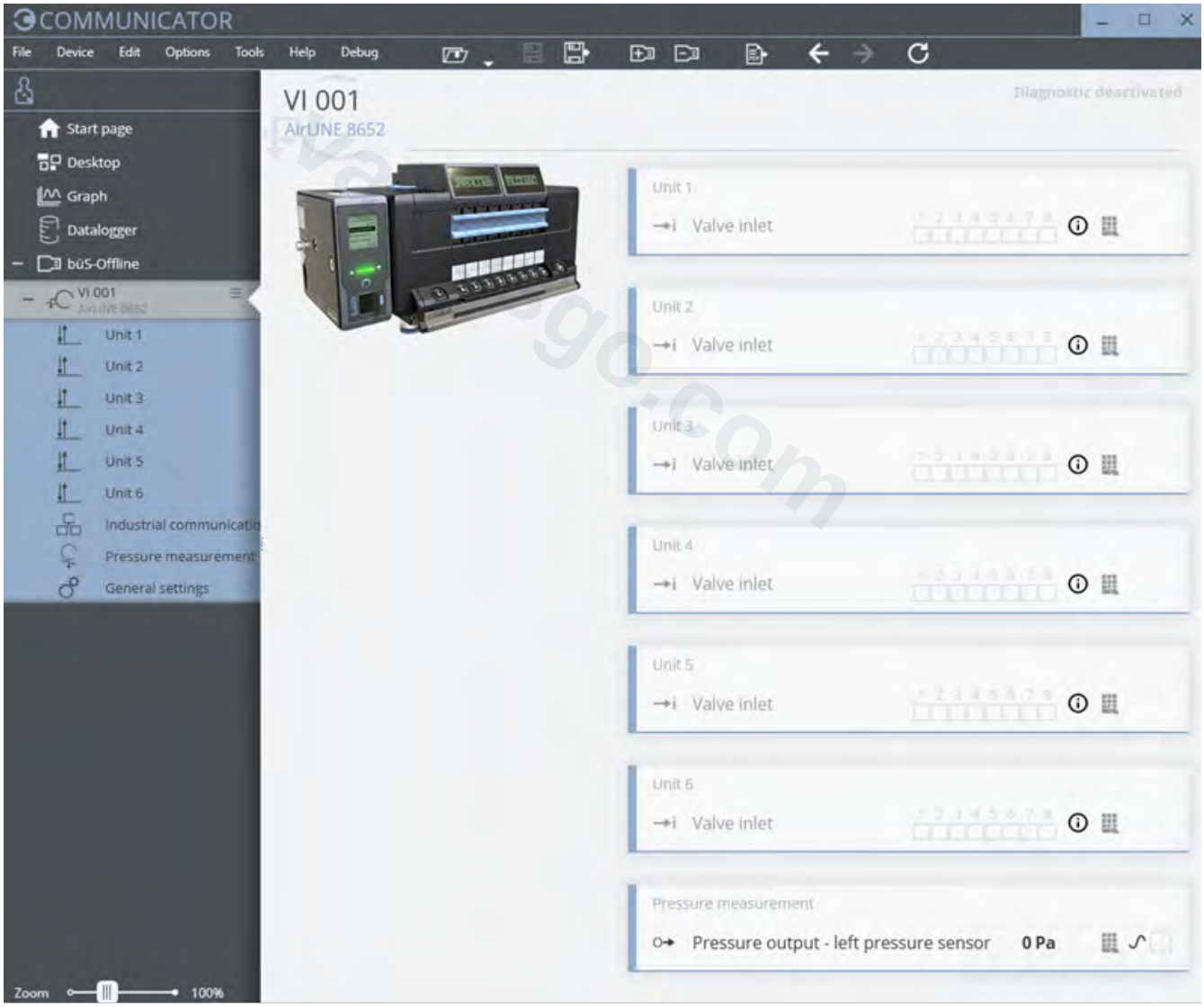
8.1. Bürkert Communicator 软件

注意：
相关通信软件可以在 **8920 型** ▶中下载。

Bürkert Communicator 软件是设备平台 EDIP（高效设备集成平台）最重要的软件工具。该通用工具的丰富功能简化了配有基于 CANopen 的数字接口的所有设备的配置和参数设置。Bürkert Communicator 软件为用户提供了关于所有循环过程值以及非循环诊断数据的完整概览。集成式图形编程环境可实现与各支持 BUS 通讯设备连接，并手动操作/功能设置。可以通过 USB-CAN 适配器建立与 PC 的连接。它可作为附件（参见“9.8. 附件订货表” 在第 25 页）购买。

Bürkert Communicator 软件可以实现：

- EDIP 设备/网络的配置、参数设置和诊断
- BUS 设备与网关功能数据地址对应
- 过程值的图形表示
- 所连接的 EDIP 设备的固件更新
- 设备配置的备份与恢复



DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

9. 订货信息

9.1. Bürkert 网上商店

Bürkert 网上商店——轻松订购、快速送达

您想快速查找并直接订购您所需的 Bürkert 产品或备件吗?我们的网上商店全天 24 小时开放。立即注册享受便利。

立即在线订购

9.2. Bürkert 配置器

Bürkert 配置器——轻松配置产品

您想通过几个引导性步骤即可组装出精准符合您的愿望和需求的产品吗?借助我们的线上配置器配置选定的 Bürkert 产品。

立即配置

9.3. Bürkert 产品选型

Bürkert 产品选型——快速找到合适的产品

您想要基于您的技术需求轻松方便地选择合适的产品吗?利用 Bürkert 产品选型,查找匹配您应用的合适产品。

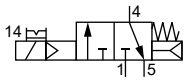
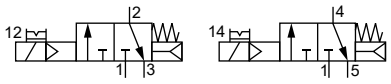
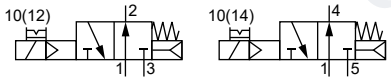
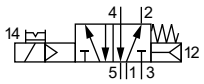
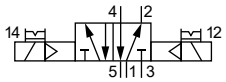
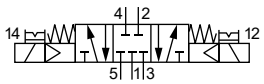
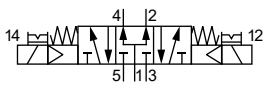
立即筛选产品

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

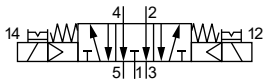
9.4. 备用阀门订货表

6534 型电磁阀

作用方式	公称直径	Q_{Nn} 值[1.] 空气	压力范围	切换时间		电压/频率	订货号[2.], 含螺钉
				打开	关闭		
	[mm]	[l/min]	[bar]	[ms]	[ms]	[V/Hz]	
C (WW C) 二位三通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 不通电时常闭位置 	4	270 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	20102334 REF_20088974[4.]
C (WW C) 2 个二位三通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 不通电时常闭位置 	4	270 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	301374 REF_296031[4.]
D (WW D) 2 个二位三通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 不通电时常开位置 	4	310 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	301375 REF_296032[4.]
H (WW H) 二位五通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 通过接口 (1) 加压, 因此接口 (2) 或 (4) 皆处于压力之下。 	4	290 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	20	25	24 V DC	301376 REF_296033[4.]
Z (WW Z) 二位五通电磁阀 伺服辅助, 带 2 个线圈和手动开关的脉冲版本 通过接口 (1) 加压, 因此接口 (2) 或 (4) 皆处于压力之下。 	4	290 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	20	25	24 V DC	301377 REF_296034[4.]
L (WW L) 三位五通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 中封式 	4	275 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	301380 REF_296036[4.]
M (WW M) 三位五通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 中压式 	4	300	真空至 10[3.] 3 至 10	20	20	24 V DC	301379 REF_296035[4.]

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

作用方式	公称直径	Q_{Nn} 值[1.] 空气	压力范围	切换时间		电压/频率	订货号[2.], 含螺钉
				打开	关闭		
	[mm]	[l/min]	[bar]	[ms]	[ms]	[V/Hz]	
N (WW N) 三位五通电磁阀 伺服辅助, 带手动开关 中泄式 	4	300	真空至 10[3.] 3 至 10	20	20	24 V DC	301381 REF_296039[4.]
盲板阀	—	—	—	—	—	—	335779 REF_327614[4.]

1.) 热插拔功能中流量减少约 3%
2.) 该阀门是 8652 型阀岛的组件或备件。其仅可在 8652 型阀岛上使用。
3.) 独立的辅助先导空气最小 3 bar。请注意 **8652 型操作手册** ▶中的控制压力表。
4.) 备件套件的订货号 (带购物车图标) 指的是具有参考订货号的阀门。

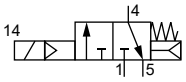
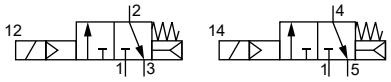
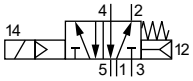
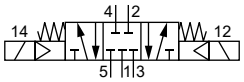
valvesgo.com

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

6534 型电磁阀 SIA 版本（有两根飞线用于接关断连锁）

注意：
有关相应产品版本的更多信息，参见章节“7.3. 用于安全关闭的 6534 型阀门, SIA 版本（可选）” 在第 17 页。

作用方式	公称直径	Q_{Nn} 值[1.] 空气	压力范围	切换时间		电压/频率	订货号[2.], 含螺钉
				打开	关闭		
	[mm]	[l/min]	[bar]	[ms]	[ms]	[V/Hz]	
C (WW C) 二位三通电磁阀 伺服辅助 不通电时常闭位置 	4	270 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	20102335 REF_20092052[4.]
C (WW C) 2 个二位三通电磁阀 伺服辅助 不通电时常闭位置 	4	270 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	338802 REF_336443[4.]
H (WW H) 二位五通电磁阀 伺服辅助 通过接口 (1) 加压， 因此接口 (2) 或 (4) 皆处于压力之下。 	4	290 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	20	25	24 V DC	338805 REF_336444[4.]
L (WW L) 三位五通电磁阀 伺服辅助 中封式 	4	275 l/min	真空至 10[3.] 3 至 10	15	15	24 V DC	346830 REF_336523[4.]

1.) 热插拔功能中流量减少约 3%
2.) 该阀门是 8652 型阀岛的组件或备件。其仅可在 8652 型阀岛上使用。
3.) 独立的辅助先导空气最小 3 bar。请注意 **8652 型操作手册** ▶中的控制压力表。
4.) 备件套件的订货号（带购物车图标）指的是具有参考订货号的阀门。

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

9.5. 阀组显示模块订购表

说明	订货号
带 DI 接点的阀组显示模块	384872
不带 DI 接点的阀组显示模块	384873

9.6. 订购表连接模块

说明	订货号
左供排气模块无压力传感器，带扩展气源接口 （接口尺寸：软管插拔接头 Ø 6 英寸和 Ø 10 英寸）	384863
左供排气模块无压力传感器，带扩展气源接口 （接口尺寸：软管插拔接头 Ø ¼ 英寸和 Ø ⅜ 英寸）	384864
左供排气模块无压力传感器，不带扩展气源接口	384866
左供排气模块带压力传感器、压缩空气供应接口：软管插拔接头 Ø 6 mm 和 Ø 10 mm	384867
左供排气模块带压力传感器、压缩空气供应接口：软管插拔接头 Ø ¼英寸和 Ø ⅜ 英寸	384868
左供排气模块无压力传感器，带额外的压缩空气供应接口（接口尺寸：G ¼ 和 M7）	20094669
左供排气模块带压力传感器，带额外的压缩空气供应接口（接口尺寸：G ¼ 和 M7）	20094671

9.7. 插头订购表

说明	订货号
5 针弹簧端子排，通信和显示屏电源	920180
2 针弹簧端子排，气动阀电源	920442

valvesgo.com

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

9.8. 附件订货表

ME43 型现场总线网关

注意：

- 请注意，ME43 网关模块出厂时未作配置。但是，需配置并下载后方可替代投入使用。在使用 Bürkert Communicator 软件调试系统前，应当生成设备说明文件。
- 更多信息，请参阅**ME43 型操作手册** ▶。

说明	订货号
ME43 型现场总线网关——工业以太网（PROFINET、EtherNet/IP、Modbus TCP、EtherCAT®）	301799
ME43 型现场总线网关——Profibus DP	301803
ME43 型现场总线网关——büS/CANopen	301802
ME43 型现场总线网关——PROFINET S2	20081296

Bürkert Communicator 软件的附件

说明	订货号
büS 电缆延长线，M12，电缆长度：0.1 m	772492
büS 电缆延长线，M12，电缆长度：0.2 m	772402
büS 电缆延长线，M12，电缆长度：0.5 m	772403
büS 电缆延长线，M12，电缆长度：1 m	772404
büS 电缆延长线，M12，电缆长度：3 m	772405
büS 插口，M12，直式，A 型	772416
büS 插头，M12，直式，A 型	772417
büS 插口，M12，弯头，A 型	772418
büS 插头，M12，弯头，A 型	772419
büS Y 型连接器，M12	772420
büS Y 型分线器，电源隔断型，用于连接 büS 网络的 2 个单独供电的网段	772421
终端电阻（可直接插接）	303833
büS 插头，M12，终端电阻 120 Ω	772424
büS 插口，M12，终端电阻 120 Ω	772425
1573 型开关电源，输入：85-240 V AC，输出：24 V DC，1.25 A	772438
1573 型开关电源，输入：100–240 V AC，输出：24 V DC，1 A	772361
1573 型开关电源，输入：100–240 V AC，输出：24 V DC，2 A	772362
1573 型开关电源，输入：100–240 V AC，输出：24 V DC，3.8 A	772898
1573 型开关电源，输入：100–240 V AC，输出：24 V DC，10 A	772698
micro SD 卡	774087
BUS 编程工具箱套件 1（8923 型）用于连接 Bürkert Communicator 软件：包括连接电缆（M12 和 Micro-USB）、带集成式终端电阻的驱动盘、电源和软件	772426
BUS 编程工具箱套件 2（8923 型）用于连接 Bürkert Communicator 软件：包括 büS 驱动盘、连接电缆接 M12 插头、M12 连接电缆接 Micro-USB 用于 büS 服务接口和 Y 型分配器，电缆长度：0.7 m	772551
编程运行授权文件（当监控运行时长 >60 分钟时，需购买安装此授权）	567713
Bürkert Communicator 软件	**8920 型** ▶

1.) 由于空间碰撞，M12 接头-待接线版可能不适于在 Y 型分配器的同一侧上同时使用。在这种情况下，请购买使用已接线封装并带引线的电缆。

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com

AirLINE Quick 附件

说明			数量 [件]	订货号
螺钉组 M5x10 A2 DIN 6912 (用于将阀岛固定在控制柜底板上)			10	308661
高度适配器	4 阀底板	无中途供应装置	1	60031491
	8 阀底板		1	754960
	12 阀底板		1	754961
	16 阀底板	无中途供应装置	1	60041928
		带中途供应装置	1	754962
	20 阀底板	无中途供应装置	1	60041930
		带中途供应装置	1	754963
	24 阀底板	无中途供应装置	1	60041932
		带中途供应装置	1	754964
固定板 (用于外部控制柜)	4 阀底板	无中途供应装置	1	60005571
	8 阀底板		1	60005566
	12 阀底板		1	60005567
	16 阀底板	无中途供应装置	1	60005880
		带中途供应装置	1	60005568
	20 阀底板	无中途供应装置	1	60005881
		带中途供应装置	1	60005569
	24 阀底板	无中途供应装置	1	60005882
		带中途供应装置	1	60005570
盲板	4 阀底板	无中途供应装置	1	on request
	8 阀底板		1	754965
	12 阀底板		1	754966
	16 阀底板	无中途供应装置	1	60041929
		带中途供应装置	1	754967
	20 阀底板	无中途供应装置	1	60041931
		带中途供应装置	1	754968
	24 阀底板	无中途供应装置	1	60041933
		带中途供应装置	1	754969

on request = 可按需提供

valvesgo.com

DTS 1000391593 ZH Version: I Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 30.07.2026

valvesgo.com